

page	No. Женского	No. Мужского	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзанія Христіанскій	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзанія Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе отца, имена отца и матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
page - if a page is skipped it is because there are no births	Female No	Male No	Who performed the rite of circumcision	Day & month of Birth and Circumcision Christian	Day & month of Birth and Circumcision Hebrew	Where born	Father's occupation, name of father and of mother	Who was born and what name was given to him or her
1-2		1	Yankel Rubin	2 January/9 January 1862	13 Shevat/20 Shevat	Shinburg	Worker, Levin Izral [Yehuda son of Israel] ZALMANSON, his wife, Khaia.	son Iosel [Josef]
	1			6 January.	17 Shevat	Shinburg	Worker, Zalman Markus [son of Mordechai] TANKALOVITS, his wife, Amakha/Mnukha [?].	daughter Mirel Ita
		2	Yankel Rubin	10 January/17 January	21 Shevat/28 Shevat	Shinburg	Butcher, Mozes Nisen [Moshe son of Nisan] KURMEN, his wife, Rakha [Rokhel].	son Feiefes [Feives]
	2			15 January.	26 Shevat	Shinburg	Merchant, Izrael Levin [Israel son of Yehuda] VULFSON, his wife, Pese.	daughter Ester
		3	Yankel Rubin	18 January/25 January	29 Shevat/6 Adar	Shinburg	Butcher, Nokhem [son of Joel] ULMAN, his wife, Shlovo.	son Libe [Lev]
		4	Yankel Rubin	22 January/29 January	3 Adar/10 Adar	Shinburg	Shoemaker, Mendel Vulf MENDELSON, his wife, Shora Hoda.	son Itske [Tsvi]

Latvian State Historical Archives (LVVA), f. 5024 - Metric Books of the Latvian Jewish Rabbinate, **Raduraksti**, raduraksti.arhivi.lv/; image copies, FamilySearch "Latvia, Vecumnieki, Skaistkalne, Jewish records, 1854-1905," www.familysearch.org/search/catalog/3047680.